

INMINENTE LA ENTRADA DE LOS EE. UU. EN LA GUERRA

Así lo juzgan los altos círculos de Berlín y Roma al comentar el discurso del Presidente Roosevelt.—Interpretan las declaraciones del Presidente de los Estados Unidos al ofrecer toda la ayuda a la Gran Bretaña, como una virtual declaración de beligerancia en el conflicto, juzgándose que coloca a dicho país en un camino que puede conducir rápidamente a la participación activa en el conflicto bélico.

En los más altos círculos fascistas de Roma se considera que las declaraciones de Roosevelt preparan el camino para la inminente entrada de los Estados Unidos en la guerra al lado de la Gran Bretaña. Agregan que se considera ya imposible que se llegue a un entendimiento entre la nación norteamericana y las potencias del eje.—

ROMA, 13. UP— En los más altos círculos fascistas se considera que las declaraciones hechas ayer en Dayton por el presidente Roosevelt preparan el camino para la inminente entrada de los Estados Unidos en la guerra al lado de la Gran Bretaña, considerándose ya imposible que se llegue a un entendimiento entre la nación norteamericana y las potencias del eje.

WASHINGTON, 13. UP— El discurso del presidente Roosevelt era esperado con gran interés no sólo en los círculos europeos y asiáticos de esta capital sino también y muy particularmente en los latino

Según los despachos recibidos en Washington creen Berlín y Roma que las palabras del presidente de los Estados Unidos crean un abismo insalvable entre Alemania e Italia y los Estados Unidos

americanos, ya que se esperaba que el presidente definiría en una forma categórica su actitud ante la situación europea, en un momento en que sus palabras tienen mayor importancia por estar la nación tan próxima a la celebración de las elecciones presidenciales. Las manifestaciones de Roosevelt fueron en efecto categóricas, al reafirmar el propósito de los Estados Unidos de continuar prestando a la Gran Bretaña toda su ayuda en esta contienda. Tal manifestación es interpretada por muchos observadores como una virtual declaración de beligerancia. (Pasa a la Página OCHO)

ESTADOS UNIDOS CONTINUARA AYUDANDO A GRAN BRETAÑA

NINGUNA COMBINACION DE PAISES DICTATORIALES DE EUROPA Y ASI, PODRA DETENER LA AYUDA QUE NOSOTROS DAMOS Y SEGUIREMOS DANDO A UNO DE LOS ULTIMOS PUEBLOS LIBRES QUE LUCHA CONTRA ELLOS.—DECLARA EL PRESIDENTE ROOSEVELT AL DEFINIR LA POSICION DE LOS ESTADOS UNIDOS

PROCLAMA COMO DOCTRINA DEL HEMISFERIO OCCIDENTAL LA DE "TODOS PARA UNO Y UNO PARA TODOS". "EL PROGRAMA DE REARME DE LOS ESTADOS UNIDOS TIENE POR OBJETO SU PROPIA DEFENSA Y TAMBIEN LA COOPERACION CON LAS OTRAS REPUBLICAS AMERICANAS

"PELIGROS SIN PRECEDENTES HAN OBLIGADO A LOS ESTADOS UNIDOS A EMPRENDER LA TAREA DE HACERSE DE UNA FLOTA AEREA Y OTRA NAVAL CAPACES DE DEFENDER TODAS LAS COSTAS DE AMERICA CONTRA EL ATAQUE DE CUALQUIER COMBINACION DE POTENCIAS HOSTILES"

"LOS ESTADOS UNIDOS HAN ADQUIRIDO OCHO BASES NAVALES EN ESTE HEMISFERIO, EN TERRITORIO BRITANICO, NO SOLAMENTE PARA SU PROPIA PROTECCION SINO PARA DE TODO EL CONTINENTE. ESTAS BASES HAN SIDO PUESTAS A LA DISPOSICION DE TODAS LAS OTRAS REPUBLICAS AMERICANAS"

DAYTON, 13. UP— En su discurso pronunciado anoche en Dayton el presidente Roosevelt proclamó como doctrina del Hemisferio Occidental la de "Todos para uno y uno para todos" manifestando que el programa de rearme de los Estados Unidos tiene por objeto su propia defensa y también la cooperación con las otras repúblicas americanas. Peligros sin precedente, dijo, han obligado a los Estados Unidos a emprender la tarea de hacerse de una flota aérea y otra naval capaces de defender todas las costas de América contra el ataque de cualquier combinación de potencias hostiles. Esta nación ha adquirido ocho bases navales en este Hemisferio, en territorio británico, no solamente para su propia protección, sino pa

ra de todo el continente. Esas bases han sido puestas a la disposición de todas las otras repúblicas americanas. Los Estados Unidos, agregó, tienen la intención de continuar haciendo el tradicional uso pacífico de los dos océanos, habiéndose hecho por otra parte todo lo posible hasta ahora para impedir que la guerra envuelva a esta o ninguna otra de las repúblicas del nuevo continente. El presidente manifestó categóricamente que los Estados Unidos están decididos a continuar ayudando a la Gran Bretaña, cuya heroica resistencia mantiene a los agresores alejados de las playas americanas. Ninguna combinación de países dictatoriales de Europa y Asia, declaró. (Pasa a la Página TRES)



PRESIDENTE ROOSEVELT

FRACASARON LAS NEGOCIACIONES HUNGARO-RUMANAS

La Comisión Húngaro-Rumana no logró llegar a un acuerdo. El gobierno húngaro rechazó una propuesta del de Rumania

BUCAREST, 12. UP— Se informó que la comisión húngaro-rumana no pudo llegar a un acuerdo debido a que Hungría no puso fin a la persecución de las minorías rumanas en la zona de Transilvania ocupada por los húngaros. El jefe de la delegación rumana Valer Pop envió un memorandum al jefe de la delegación húngara, citando las atrocidades cometidas contra los rumanos. Alegaba que el ejército, la gendarmería militar y otras autoridades. (Pasa a la Página OCHO)

INSOSTENIBLE LA SITUACION ANGLO - RUMANA

La Legación Británica en Bucarest advierte a los súbditos británicos residentes en Rumanía, que antes de que sea demasiado tarde abandonen el país

Trescientos aviones nazis han llegado a Rumanía

BUCAREST, 12. UP— Se informa que entre el importante equipo militar que Alemania envía con toda premura a Rumanía figuran 300 aviones, que han sido ya distribuidos en diversos puntos estratégicos. (Pasa a la Página Cinco)

LLAMAMIENTO AL MUNDO HACE LA REINA ISABEL

Pide a los pueblos su simpatía para la causa que defiende el imperio

Declara que cuando llegue la hora de la paz descansará sobre los niños de hoy la ardua tarea de formar mañana un mundo mejor y más feliz

LONDRES, 13. UP— Hablando por radio por primera vez en su vida. (Pasa a la pág. OCHO)

BOMBARDEADO EL CORAZON DE BERLIN

FUE ALCANZADA LA ESTACION ELECTRICA DEL DISTRITO MOABIT

LONDRES, 13. UP— El ministerio de aviación informa que la aviación británica bombardeó anoche el corazón de Berlín, alcanzando la estación eléctrica del distrito Moabit, así como las plantas de gas y otros importantes objetivos militares.

Gran batalla Naval cerca de Malta

ROMA, 13 UP. Un comunicado del alto mando informa que que en la tarde del viernes y la madrugada del sábado se libró una gran batalla naval cerca de Malta, habiendo sido hundido por las lanchas torpederas italianas un crucero británico, y dañados por los aviones italianos otro crucero y un porta-aviones. A la vez, dos torpederos italianos de 600 toneladas cada uno y un destructor de mil cuatrocientas toneladas cada uno y un destructor de mil cuatrocientos toneladas fueron hundidos por los británicos.

"Novedades"

Nº 1406—Director Rafael Soley—Lunes 14 de octubre de 1940

LETRAS - ARTES - IDEAS - COMENTARIOS

VIBRACIONES DEL MINUTO

Acertadas medidas sobre servicios de aviación

La secretaria de gobernación está haciendo los estudios necesarios para los efectos de reglamentar la aviación comercial del país. Ante todo se piensa en un técnico que supervigile constantemente el estado de los aviones a fin de que se eviten hasta en donde ello sea posible el peligro de los accidentes. La fatality no es controlable, pero la previsión es indispensable. Con la previsión quedan fuera de las suposiciones todos los motivos más o menos antojadizos que se le ocurre al comento público. Y eso es lo que importa. Saber con certeza que una nave aérea al emprender el vuelo, al arrancar de la tierra tiene a su favor todas las posibilidades de éxito. Motores acondicionados, aviadores expertos, dotación de combustible suficiente, aparatos en perfecto funcionamiento y cuanto sea previsible por la inteligencia del hombre. En contra de las naves no hay otra cosa más que la fatality eso es cosa que pertenece al misterio de la vida.

Pero las autoridades, las empresas, las familias, la sociedad en general tendrá que aceptar de modo indiscutible que no ha habido descuido ni que ha habido negligencia. proyectar la traida de un técnico experto en esta Esa es la mente de la secretaria de gobernación al clase de vigilancias. Al mismo tiempo se concibe el proyecto de que los aparatos estén dotados de radio, con lo cual hay una seguridad mayor. El radio no evita los accidentes en un pequeño porcentaje, pero puede servir de mucho para recibir avisos del tiempo en el campo al cual va destinado el avión y en casos de accidentes en parajes lejanos, puede servir para dar a conocer su posición y recibir socorros si ellos son posibles y oportunos.

Aplaudimos pues la idea de rehacer las organizaciones vigilantes de la aviación, porque ello será una seguridad indiscutible para los viajeros.

MOMENTO INTERNACIONAL

PERSPECTIVAS BELICAS

Dice un pensador inglés que la guerra aun no ha comenzado. Ha ta el momento todo se ha reducido a una labor de zapa. Los aviones tienen la misión de abrir la brecha y conocer las posibilidades del enemigo. Pero la guerra tiene que ser continental. No quedará en Europa una sola nación que no sea obligada a participar de ella. Alemania está preparada para la guerra, y hasta el momento no ha hecho la guerra en el verdadero sentido de la palabra. Ha conquistado países fácilmente porque la resistencia ha sido vencida por la mayoría de la fuerza, o porque no ha habido resistencia. Inglaterra ha detenido voluntariamente el intento alemán, pero ese intento vuelve ahora contra otros países, contra los Balcanes, contra España misma.

Pasará este invierno en exploraciones e inquietudes. Pero la primavera del año 41 habrá de ser la más enorme sorpresa para el mundo. Rusia se prepara a entrar en la guerra, los Estados Unidos se preparan también. Japón navega entre las fuerzas contrarias, pero está lista para lo irremediable. La revolución mundial puede sobrevenir de un momento a otro y entonces el caos será tenebroso.

No hacemos profecías. Nos atenemos simplemente a la elocuencia de los hechos. No existe un anhelo de paz entre los pueblos. Podrán desaparecer los motivos fundamentales de la guerra, pero aparecerán nuevos motivos, porque la fiebre del instante es de guerra y no de paz. El parentesis que va desde 1914 hasta la fecha, no fue un buen ensayo para preparar a los países para la convivencia, sino que por el contrario ha sido la preparación de una guerra más fuerte, más destructiva. Esta guerra comenzó con la revolución española. Ese fue el ensayo de las armas. Ahora ha sido la primera chispa, pero no ha comenzado aún. No ha adquirido las proporciones que está llamada a tener.

Y no será, dice ese mismo pensador inglés, sino hasta dentro de diez años que el mundo pueda volver a contemplar la paz sobre otras bases más sólidas de vida.

Hay quienes piensan que la ruta está demarcada hacia la izquierda. Pero las democracias tienen que dar la batalla para contener la locura del mundo.

VISION PUNTUAL

Es una noche de octubre. Una noche opaca y neblinosa. El pulpero, en una bolsa hace números y calcula sobre la posible utilidad que obtendrá de comprarle el arroz a zutano por sacos. Yo, permanezco preocupado en la audición de un programa radofónico. Las melodías se suceden una a la otra con interrelaciones de anuncios comerciales prodigándose en ritmos extraños y acentos simpáticos.

Es, las afueras de la ciudad, cercanas las 23. En la calle rural derribadas se ven los troncos de los sauces que penumbraban el camino, que una disposición del Municipio ordenó talar. En una calle juega transversal se notan los montones de tierra que han sacado de una zanja que cavaron para la instalación de una cañería. Lejano, no hay más que el ladrido de los canes. Momentáneamente, el mundo se ha circunscrito a muy corto espacio a causa del cariz del ambiente. Y, los automóviles pasan... Los automóviles pasan repentinamente fragorando la carretera con la festiva música de sus receptores tras-humanos. Los automóviles salen por el foro de la escena de invierno abriendo brecha entre las sombras... Y ni un lamento, ni una queja, después del mutis estupendo. A cada tanto de las máquinas que pasan a 70 por hora, se salen risas, ¡risas!, cosecha de regodeos adjetivados con licor. Los que van son los sibaritas hastiados de placer que dispendian sus haciendas con desvergonzadas Evas eslabonando noctambulancias bohemias. Acaba de pasar una viejecita, agobiada, embozada en una toalla que le arrastra, sosteniéndose con un palo, a la manera de como lo hacen los peregrinos piadosos, dramáticamente, con la severa lentitud de los cortejos fúnebres, seguida de una bagatela perruna pensativa. Fuera del concierto que se disfumaba en alas de un vals quedísimo, que más bien parecía fuese la armonía de aquel sosiego sin tacha, no palpaban nada los oídos, como no fuera el aspaviento de los autos que pasaban velozmente y cuya aproximación apenas presagiaban sus faros luminosos. De un potrero vecino inmigraba una corriente que sacudía los nervios y despertaba en el corazón angustiosos ecos... Allí estalló un chicharreo y pasó un capote de candelillas. Ahora aquí brinca un sapo con el rostro muy ajusto. Cerraban una cafetería. El abacero de los números y del cálculo había apagado la luz de su negocio. Camino a mi casa, a poco rato vi, metiéndose a la suya, rendido, con los ojos medio cerrados, a un fabuloso perro ñato de Corella.

gatela perruna pensativa. Fuera del concierto que se disfumaba en alas de un vals quedísimo, que más bien parecía fuese la armonía de aquel sosiego sin tacha, no palpaban nada los oídos, como no fuera el aspaviento de los autos que pasaban velozmente y cuya aproximación apenas presagiaban sus faros luminosos. De un potrero vecino inmigraba una corriente que sacudía los nervios y despertaba en el corazón angustiosos ecos... Allí estalló un chicharreo y pasó un capote de candelillas. Ahora aquí brinca un sapo con el rostro muy ajusto. Cerraban una cafetería. El abacero de los números y del cálculo había apagado la luz de su negocio. Camino a mi casa, a poco rato vi, metiéndose a la suya, rendido, con los ojos medio cerrados, a un fabuloso perro ñato de Corella.

RAFAEL IGNARO

Hacia una Política Cultural Panamericana

De la Revista "Juventud" reproducimos este interesante estudio escrito por uno de los nuevos valores de nuestra juventud: Alberto F. Cañas.

ron los precursores de esta actitud americanista; unos, demostrando al mundo que América podía producir tan grandes hombres como Europa; otros, advirtiéndoselo al mundo para que se abstuviera de inmiscuirse en nuestros asuntos; por eso, las fuentes de la obra de estos hombres hay que buscarlas en este continente. El americano mismo tiene ahora sus paladines. El primero, Roosevelt. El nos enseña el camino y ofrece guiarnos por él. Sigámoslo.

menzar esa política, si es que así podemos llamarla; las grandes cumbres del pensamiento y de la cultura europea huyen de la barbarie que reina en aquel continente y buscan su refugio en nuestros lares. Debemos aprovechar a estos grandes tipos; mientras Europa se debate entre la dictadura sistemática y la Democracia parlamentaria, nosotros, viviendo una mejor o peor existencia democrática, algunas veces (más de lo que fuera de desear) interrumpida por momentáneas dictaduras, que dichosamente no han pretendido hacer de su forma de gobierno una mística, ni una doctrina económico-política a base de postulados sistémicos o demagógicos, nosotros, decimos, viviendo una mejor o peor Democracia, no voy a entrar hoy a discutir eso punto, estamos por lo menos en paz con los de afuera y con nosotros mismos. Esa paz debe ser el punto de partida para alcanzar nuestros grandes ideales.

Hasta hace poco tiempo, lo que sobre panamericanismo se dijo, fue siempre en abstracto; ahora se actúa, que es lo importante se actúa aunque sólo sea en lo político. Las conferencias de Lima y Panamá, si bien han sido de fraternidad, retórica y oratoria, han sentado un principio, han dado una base. Ahora toca empezar la fraternidad cultural, y el llevarla a cabo le corresponde a la juventud.

Este momento que vivimos, parece ser el más indicado para co-

No podemos prescindir al hablar

... Debemos independizarnos de ese continente (Europa), que ha olvidado los más elementales principios de humanidad... R. BRENES MESEN. En su columna "Pensándolo Bien".

Sí. Podemos independizarnos, apartarnos de Europa. El destino histórico que estamos llamados a cumplir, nos lo aconseja y ordena así. Con una madre patria fasciada y culturalmente en decadencia, las repúblicas americanas no pueden buscar en estos momentos en ella sus fuentes de vida espiritual. América es rica; rica en todo sentido, y en ella misma puede y debe encontrar su propia cultura. Bello, Monroe, Radó, Varona, fue-

QUISICOSAS...

Es impresionante la movilización de los ejércitos de Alemania hacia el este de Europa...

Este... o este otro. Nadie sabe dónde va a caer el zapazo...

Pero no será contra Inglaterra.

Visitará Costa Rica el coronel Knox, secretario de marina de los Estados Unidos...

Viene a estudiar el manejo de nuestra flota.

La flota de tierra que tenemos. Además la flotilla Aguilar. Hay mucho por ver.

Dentro de tres años, vamos a pro-

ducir medio millón de quintales de azúcar.

Ni más ni menos, ni menos ni más.

Mientras tanto tenemos que conformarnos con el dulce.

Y eso no está malo para aquellos a quienes les gusta.

Y de que los hay los hay, y es difícil encontrarlos.

44 Páginas de periódico de nuestra colega LA TRIBUNA para sus lectores por ser día de raza.

Fue una edición blitzkrieg. Volo. Y, aviadora.

de las solidaridades continentales, de una división que está latente en todos nosotros: la América Latina y la América sajona. Esa división constituye el primer problema a resolver, y del que me propongo hablar en estas líneas.

Hasta ahora, desgraciadamente, la política de solidaridad y divulgación continental, ha sido puramente unilateral. Se ha dirigido exclusivamente del Norte hacia el Sur, y con un cierto carácter protectorio. El Norte se da a conocer entre nosotros; su vida política, su progreso, la obra de sus gobernantes, de sus pensadores, de sus escritores, de sus artistas, tienen gran divulgación entre nosotros; para eso, cuentan los estadounidenses con dos vehículos inmediatos

y notablemente populares: la revista y el cine. Los grandes magazines argentinos, cubanos, mexicanos, son prueba de ello: hoyémoslos. Lo encontraremos atiborrado de firmas norteamericanas, cualquier tópico de que se trate.

Y que diremos del cine? Ese puede dar a conocer las obras literarias de un pueblo; es en lo que el primer vehículo artístico y de propaganda en el mundo; pero la producción cinematográfica americana tampoco está acorde con la dicada política panamericanista; el arte podría servir, no sólo para divulgar las costumbres, modos de ser y literatura norteamericana entre nosotros, que bastante divulgados están ya, sino para dar (Pasa a la Pagina Tres)

BENITIN Y ENEAS. Bud Fisher.

Comic strip panels with dialogue. Characters: Benitín and Eneas. Dialogue includes: 'CONFIO EN QUE NO TENDREMOS QUE CORRER EN LA PLAZA PUBLICA ESTA NOCHE', 'NO, NO TEMAS YO LO ARREGLARE TODO YA VERAS', 'HERMOSA CASTE LLANA ¿TIE NE VO HABI TACHOVET?', 'SI', '¿QUE TE PARECE EL CUARTO, BENITIN?', 'MUCHO MEJOR QUE LAS OTRAS', 'ESTE ES EL UNICO CUARTO DE SOCUPADO DIVE QUE DA', '¡AH! VEÓ QUE ES UN UNO DE ESAS MUJERES QUE SE ENTRA EN LA RUMBA DEL PRO- PAGO POR A- DELANTADO', 'OH NO SOY UNA BESTIA INTENCIONER QUE ME ENTRA EN LA RUMBA DEL PRO- PAGO POR A- DELANTADO'.

La aviación civil de los E. E. U. U. y sus beneficios

NUEVA YORK (T. T.) Poca gente se da cuenta, en los Estados Unidos, de que los aviones particulares hacen en conjunto un recorrido mayor, en los vuelos de ocio, que los de las grandes empresas aeronáuticas en los vuelos sistemáticos a que los destinan.

Efectivamente, los aviones de las aerolíneas, de los Estados Unidos, condujeron el año anterior 1.102.707 pasajeros, en tanto que los aviones particulares condujeron en ese mismo año 1.580.412 pasajeros. El recorrido que en conjunto y en el total de sus vuelos hicieron aquellos fué de 106.332.000 kilómetros, y el que hicieron éstos 65.756.570.

Por aviones particulares deben entenderse en el presente artículo los que pertenecen no únicamente a propietarios individuales, sino también a empresas que los emplean en diversos servicios.

Los servicios que prestan son de tal modo variados, que influyen directa o indirectamente en casi toda la población nacional. Desde luego, han resultado ser importantísimos en las grandes inundaciones y situaciones análogas. Les han salvado la vida a pescadores naufragos, han acudido en auxilio de mineros sitiados por la nieve, y les han llevado sueros a enfermos cuya salvación dependía de éstos. Multitud de casos semejantes podrían citarse.

La plaga del tizón, de la que se temía acabase con todos los olivos en los estados de Nueva York y Nueva Jersey, fué combatida desde el aire con éxito completo, habiendo los pilotos trazado planos con indicación precisa de los árboles atacados, lo que permitió la aplicación oportuna del eficaz remedio. Cosa semejante se ha hecho también en lo que respecta al

trigo, el algodón, los cacahuates y los árboles auranciáceos. El empleo de los aeroplanos para precisar el punto en que estuviese ocurriendo tal o cual incendio forestal, ha evitado la destrucción de árboles en millones de hectáreas. Y el año pasado se salvó la cosecha de patatas de Long Island (en las cercanías de esta ciudad) valuada en diez millones de dólares y atacada por perniciosos insectos, espolvoreando los patatales con un insecticida, por medio de aeroplanos. De ese modo se impidió que subiese el costo de la vida.

Cada año va generalizándose más y más el uso de los aviones particulares, para viajes ora de placer, ora de necesidad urgente. Muchos son ya en este país los individuos que se valen de aeroplanos propios para sus viajes diarios entre las grandes ciudades en que tienen establecidas sus oficinas, y los puntos distantes en que otros los utilizan para transportarse a los balnearios, a los cazaderos, etc.

La industria pesquera los emplea en la exploración del mar, para descubrir los cardúmenes desde el aire. Asimismo, la exploración de los bosques y los grandes campos sembrados es mucho más fácil en aeroplano que a pie o a caballo. En el anuncio del aeroplano no ha venido a ser ya un medio común y corriente. Con el auxilio de tal vehículo descúbrese rápidamente el punto en que se hubiese roto un cable eléctrico. La medición de tierras es también muchísimo más rápida y menos costosa efectuada desde el aire que en el propio terreno. Y, por último, cuando a alguna fábrica situada lejos de una población se le descomponga o quiebre tal o cual pieza importante de una máquina, puede obtener en brevísimo tiempo la pieza de repuesto, por medio de un aeroplano.

Los aeroplanos particulares les han salvado la vida a millones de seres humanos y han evitado la pérdida de millones de dólares. No cabe duda de que las actividades sistemáticas de las empresas aeronáuticas constituyen un factor importantísimo en el bienestar de la nación, y la verdad es que se les da amplia publicidad en tal sentido. Pero los aviones particulares en lo que no parece parar mientes el público, acaso por el hecho de tanta publicidad, recorren en conjunto, en sus vuelos, muchos más kilómetros que los de las grandes empresas referidas; conducen, en conjunto también, mayor número de pasajeros, y los beneficios que de ellos derivan se extienden, en todos sentidos, a mayor número de gente.

HACIA UNA POLITICA.

Viene de la pág. DOS — conocer inteligentemente "lo nuestro" en el Norte; esta es una de las cosas que nos hacen falta.

Yo creo que el remedio estaría en las acertadas representaciones diplomáticas nuestras ante los yanquis; que se enviaran allá gentes de inquietudes culturales que vayan a hacer una labor efectiva de acercamiento, pero no acercamiento gubernamental, sino acercamiento popular. Individuos empapados en un afán americanista, que se empeñaran en dar a conocer en los Estados Unidos nuestras obras literarias, políticas, culturales, poéticas, o filosóficas, para que el intercambio intelectual y cultural panamericano dejara de ser un ideal para convertirse en una realidad hermosa, como la soñaron todos los pioneros del panamericanismo.

América está llamada a dirigir la civilización; debemos darle una lección al viejo continente, y este es el mejor momento de hacerlo. Tomado de "Juventud"

ESTADOS UNIDOS CONTINUARA.

VIENE de la Pág. 1) — Roosevelt, podrá detener la ayuda que nosotros damos y seguiré dando a uno de los últimos pueblos libres que lucha contra ellos"

TIPOGRAFIA Y FOTOGRAFADO DE LA TRIBUNA

Talleres montados según los últimos adelantos, lo que nos permite ejecutar toda clase de trabajo correspondiente a las Artes Gráficas, garantizando RAPIDEZ, PULCRITUD Y ECONOMIA

EL CAMPEON ALPINISTA

Los huéspedes del hotel Still alley, construido a la sombra del majestuoso Monte Washington y lugar de reunión de los atletas al rey de todos los deportes — el alpinismo — sufrieron una especie de conmoción con la llegada de Rod Wingate. La noche siguiente de su arribo, se unió al grupo de los que diario iban contando sus proezas, junto a la chimenea del salón, y tras de escuchar por algún tiempo sus relatos de ascensos difíciles, les espetó a boca de jarro: "con todo eso que están diciendo me hacen reír. Yo voy a probar de subir esta pequeña línea — y se refería al Monte Washington — con si eso fuera una hazaña importante. Y preguntó que dirían si fueran capaces de escalar el Matterhorn y el Rainier."

Las palabras de Wingate fueron acogidas con un largo silencio, mientras los que formaban el grupo se volvían a inspeccionar al recién llegado. Y la verdad era que no había mucho que inspeccionar, porque se trataba de un individuo de estatura mediana, delgado, de apariencia frágil. El muchacho era, sin embargo, simpático. De eso cabía duda.

Bert Fargo, veterano de muchas ascensiones peligrosas, que iba muy ufano de su record de velocidad, le preguntó, al caer humildemente: "Ha escalado usted el Matterhorn? Pues esto es muy interesante. Cuéntenos..."

En el tono de Fargo había, sin embargo, cierto tono sarcástico. Porque ni él ni ninguno de los otros presentes creía en un momento que el joven hubiera sido capaz de realizar se-

Pero Wingate no se inmutó lo más mínimo. Comenzó a hablar y durante una hora estuvo describiendo una de las ascensiones más peligrosas que habíamos oído. Hubiera seguido hablando más tiempo, pero vino el anuncio de que la comida estaba servida y todos, sintiéndonos aliviados, pasamos al comedor.

Nadie podía probar que Wingate no hubiera ascendido a la cima del Matterhorn. Por la descripción que había dado, el hecho parecía verdadera, pero nadie podía tampoco concebir que aquel joven tan frágil fuera un maestro del arte.

Como habíamos supuesto, ya no podía haber paz en el Still Valley mientras Wingate permaneciera allí. Cada vez un grupo de alpinistas se preparaba para una excursión, Wingate permanecía allí. Cada vez que un grupo de alpinistas se preparaba para una excursión, Wingate se apresuraba a darles consejos y a advertirles las dificultades del terreno. E invariablemente sonreía con aire de superioridad y hacía guiños con los ojos a los que acudían a verlo por partes. Tal parecía que, para él, escalar el Monte Washington era un juego de niños.

Su actitud le quitaba el sabor de aventura a las excursiones. Y llegó a ser humillante para los que hasta entonces habíamos creído que el llegar a la cima del Monte Washington era una hazaña digna de ser comentada junto a los fuegos de los campamentos.

Le pedimos a Wingate que se nos uniera en nuestras excursiones. Pero el joven, no sin empujar, era capaz de realizar se-

CHERRY BRANDY

Un licor finísimo, con el legítimo sabor y aroma de las cerezas. Lleno de brillo y color.

Pronto estará a su disposición

FABRICA NACIONAL DE LICORES

VUELO DE MAS DE CIEN KILOMETROS SIN SALIR DEL HANGAR

Una nueva nave aérea con capacidad para 42 pasajeros

NUEVA YORK (N. T.) — En Santa Mónica, estado de California el nuevo y gigantesco aeroplano Douglas DC-4 fué sometido últimamente a rigurosas pruebas, en las que, sin salir de su propio hangar, funcionó tal como lo hubiera hecho volando, sin detenerse, tres veces alrededor del mundo.

Fue construido ese avión, que se destina al servicio trascontinental por encargo de las cinco mayores empresas aeronáuticas de este país y tiene cómoda cabida para cuarenta y dos pasajeros, o sea el doble del número que conducen los mayores aviones que hasta ahora volaban sobre la tierra.

Terminada ya su construcción y hallándose todavía en el inmenso hangar de la Douglas Aircraft Corporation, un grupo de ingenieros procedió a precisar sus cualidades aeronáuticas por medio de una serie de vuelos simulados. En vez de hacer que despegara y se lanzase al espacio guiado por un piloto el costosísimo avión, del cual

no se sabía aún cómo habría de portarse, recurrieron a las matemáticas y a barras de plomo que pesaban en conjunto 453,590 kilos.

Toda clase de condiciones críticas en lo que respecta al recorrido de la pista en el aerodromo, la navegación aérea y el aterrizaje fueron de reproducirse en los vuelos pasivos, que equivalieron a recorrer en el aire, en junto, 102.795 kilómetros. Valiéronse dichos ingenieros de gatos hidráulicos y torres de acero provistas de poleas, que aplicaron a cada extremo de la envergadura que mide 42 metros, para probar la fuerza de atracción hacia arriba que la succión del aire ejerciese en el aeroplano, el cual pesaría, totalmente cargado, 29.483 kilos, y además le aplicaron al fuselaje, o armadura 39,000 kilos de plomo para probar la fuerza de atracción que la Tierra ejercería durante el vuelo.

En el curso de otras pruebas otóronsele por todas partes, por dentro y por fuera, barras de plomo de distinto peso, y en cada caso se observaban las indicaciones de instrumentos sensibilísimos. En determinadas ocasiones se le agregaron al avión pesos que equivalían a tres veces y media su peso bruto.

En lo que respecta a las ruedas del nuevo triciclo de aterrizaje, de jóselas caer una a una con terrible fuerza y a velocidad inmensa en las referidas pruebas, y salieron ilesas, aguantando las ruedas principales una carga de 7,110 kilos, y las laterales de 3,875 cada una.



LOS BRITANICOS LOGRAN REZONANTE VICTORIA

COMUNICADO OFICIAL RUMANO SOBRE LA MISION MILITAR ALEMANA

BUCAREST, 12. UP— Las censuras internacionales no han permitido confirmar las versiones de que fuertes unidades del ejército búlgaro provistas de importantes equipos militares re origen extranjero se encuentran ya destacadas sobre la frontera búlgaro-turca. El comunicado oficial dice así: "El gobierno anterior había solicitado de Alemania su concurso para adiestrar al ejército en los nuevos métodos de guerra. El general Antonescu halló la idea excelente y la adoptó. Al hacerse eco y aceptar este llamamiento de buena voluntad y amistad Alemania resolvió enviar una misión militar. El primer grupo integrante de esa misión, mandado por los generales Speidel y Haneren, llegó hoy a Bucarest. A su paso por Transilvania la población saludó entusiastamente a los gloriosos representantes de Alemania". El comunicado no menciona los contingentes de tropas que el Reich destacará en Rumania, pero se sabe que a mediodía pasó por Tsilia un tren de diez vagones conduciendo tropas motorizadas alemanas con su equipo destinadas a Braslov.

LAS INCURSIONES BRITANICAS CONTRA ALEMANIA Y LA COSTA DEL CANAL

LONDRES, 13. UP—A pesar del mal estado del tiempo que limitó las actividades aéreas del enemigo sobre esta ciudad los aparatos de bombardeo de gran radio de acción de las reales fuerzas aéreas atacaron violentamente durante la noche pasada las poblaciones del enemigo en territorio ocupado y en Alemania misma. Poco antes de la medianoche los Blenheim operando en olas continuas volaron en masa a través del Canal en grupos atacando los puertos de Kiel, Hamburgo Breemehaven y Wilmeshaven en Alemania y desde Rotterdam a Cherburgo en la costa ocupada por los alemanes. Según se informó, los daños causados por este bombardeo sistemático han sido tan grandes como en incursiones anteriores abarcando a fábricas, diques, aeródromos, destilerías y depósitos de petróleo y toda clase de objetivos militares. La lluvia no permitía el paso de los haces de los reflectores y por ese motivo la puntería de las baterías antiaéreas enemigas en general fué mala manifestando, los pilotos que en ningún momento las granadas antiaéreas hicieron explosión cerca de sus aparatos y to dos pudieron regresar a sus bases.

RAIDS BRITANICOS CONTRA POBLACIONES HOLANDESES

BERLIN, 12. UP— De fuente bien informada se anunció que las aviacon británica realizó anoche raids contra once pueblos de la costa holandesa, ocasionando siete muertos y trece heridos, todos ellos holandeses. Añade la información que los pilotos ingleses volaron anoche sobre el oeste de Alemania, bombardeando barrios populosos en una ciudad. Las baterías antiaéreas obligaron a retirarse al enemigo.

AVIONES ALEMANES CON BANDERA RUMANA VUELAN SOBRE BUCAREST

BUCAREST, 12. UP— Más de un centenar de aviones Heinkel de bombardeo, Messerschmit de caza y otros del tipo alemán, pero con los colores rumanos volaron esta mañana sobre Bucarest, en su mayoría dirigiéndose hacia el sur.

ATACADOS POR LA AVIACION BRITANICA LOS PUERTOS DEL CANAL Y NUMEROSA RMA DE RAIDS BRITANICOS CONTRA POBLACIONES HOLANDESES— AVIONES MAS DE DOSCIENTOS ATAQUES AEREOS HA SUFRIDO

TRES MIL ALEMANES PERECEN AL SER HUNDIDOS POR LA RAF DOS BARCOS

BUENOS AIRES, 13. UP— Un mensaje de Londres interceptado aquí dice que tres mil alemanes perecieron al ser hundidos dos barcos de gran tonelaje en Lorient por los aviones británicos, cuando éstos bombardearon nuevamente los puertos continentales del Canal de la Mancha, así como el norte de Francia, Bélgica y Holanda.

LOS BRITANICOS LOGRAN UNA VICTORIA SOBRE LA ARTILLERIA ALEMANA

DOVER, 12. UP— En los círculos británicos se afirmó haber logrado una victoria sobre la artillería alemana de largo alcance durante el duelo de anoche a través del canal, que terminó a las 23.15, en que los cañones alemanes fueron silenciados. Los alemanes fueron so metidos a un doble ataque por los británicos. La artillería inglesa de largo alcance emplazada en la zona de Dover replicó a la alemana después de haber hecho ésta varias descargas. Al mismo tiempo la aviacon británica colaboró con la artillería al arrojar numerosas bombas explosivas sobre los emplazamientos de cañones alemanes. El duelo duró más de una hora. Los alemanes lo iniciaron en las primeras horas de la noche con un fuego cerrado de más de media hora contra Dover. Se produjo un silencio y poco después reanudaron los disparos. Los británicos rápidamente replicaron dando así lugar al duelo. Mien tras tanto los aviones británicos atacaron intensamente los emplazamientos alemanes. Pronto se vieron grandes llamaradas sobre la costa opuesta hecho que demostró que los aviones británicos estaban cumpliendo su cometido.

CUARENTA OBJETIVO MILITARES FUERON ATACADOS POR LA RAF

LONDRES, 13. UP— El ministerio de aviación, al referirse al ataque contra Berlín realizado por los aviones británicos anoche, indica que ese fué uno solo de los cuarenta objetivos militares de importancia bombardeados por las reales fuerzas aéreas. Estas concentraron su ataque durante más de dos horas sobre las fábricas de municiones y armas Krupp, en Essen, causándoles grandes daños. Varios de los edificios fueron alcanzados por las bombas, que provocaron numerosos incendios. En ese ataque se emplearon las bombas más grandes que los aviones hayan usado hasta ahora.

DECLARACION ALEMANA SOBRE LA OCUPACION DE RUMANIA

BERLIN, 13. UP— Los diarios berlineses admiten hoy francamente la ocupación de los principales puntos estratégicos de Rumania por las fuerzas alemanas, alegando que esta medida se ha llevado a cabo con el consentimiento del gobierno de Bucarest, para frustrar el ataque que los británicos preparaban contra los campos petroleros rumanos

HUNDIDOS SEIS BARCOS MERCANTILES SUBMARINOS ALEMANES

BERLIN, 13. UP— El alto comando de los submarinos británicos fueron hundidos seis barcos mercantiles, con un total de veinte y siete toneladas. Se agrega que otro barco mercantil también fué hundido por un submarino.

SETECIENTOS MIL SOLDADOS RUMANOS MUELEN DO POR LOS ALEMANES

BERLIN, 13. UP— Refiriéndose al ejército rumano, se dice en altos círculos locales con conformidad con la solicitud rumana y la de Viena, y que tiene por objeto adiestrar a 700.000 soldados rumanos. Igualmente, se dice que los campos petroleros de Rumania, que se entregarán a Alemania tan pronto como el general Antonescu, considera que ha sido cumplido el deber "mandado".

ATACADA POR LOS BRITANICOS LA COSTA DEL CANAL

LONDRES, 14. UP— Los aviones británicos realizaron anoche un tremendo ataque a la costa del Canal. El terrible fuego de las baterías antiaéreas enemigas no pudo verse a pesar de la niebla.

ATACADOS POR LA RAF LOS PUERTOS DEL CANAL

LONDRES, 12. UP— Oficialmente se anunció que los aviones británicos atacaron anoche los puertos del Canal. También se anunció oficialmente que el ataque llevó a término con todo éxito numerosos objetivos militares en Alemania.

SIETE PERSONAS MUEREN AL CAER UNA BOMBA EN UNA ESTACION SUBTERRANEA

LONDRES, 13. UP— Siete personas murieron y muchas otras que daron gravemente heridas cuando una bomba de alto poder explosivo cayó sobre una estación del ferrocarril subterráneo anoche. Los ataques de anoche causaron pocos daños en la propia capital, pero en cambio sí destruyeron numerosas edificaciones en el Midland.

CAPTURADO UN PILOTO ALEMÁN EN KENT

LONDRES, 13. UP— Dos aviones Messerschmitts fueron derribados

URGENSE A LOS BRITANICOS A QUE SALGAN DE RUMANIA

BUCAREST, 12. UP— Nuevamente la legación británica aconsejó a los ingleses que abandonen el país sin pérdida de tiempo, iniciando su salida hoy mismo. Hizo notar que casi todas las carreteras estarán controladas por varios elementos militares. Se presume que aludía a las fuerzas alemanas.

LA CARRERA SURAMERICANA DE AUTOS SERA A B. AIRES A CARACAS

LIMA, 12. UP— Touring Automovil Club de Perú, anunció oficialmente que la carrera internacional de automóviles del año próximo se realizará sobre el trayecto de Caracas a Buenos Aires, cruzando por territorio de Ecuador, Perú, Bolivia y Chile. Un comité formado por delegados del Automovil Club Argentino iniciaron el recorrido del camino en auto el lunes, saliendo de Lima para dirigirse a Caracas via Guayaquil, Quito y Bogotá. Luego regresará también en automóvil hasta Bolivia, para luego seguir a Antofagasta, Santiago de Chile y por último a Buenos Aires via Mendoza.

RUMANIA SEGUIRA EXPORTANDO PETROLEO A TURQUIA Y GRECIA

ESTAMBUL, 13. UP— Rumania continuará exportando petróleo a Turquía y Grecia, según informó el agregado comercial rumano Christianescu al diario La República. Indicó que la presencia de una misión militar alemana en Rumania no impedirá que ésta cumpla sus compromisos en cuanto a la exportación de petróleo a los citados países, conforme al convenio existente, por el cual Turquía se compromete a su vez a enviarle algo-

NO DESCUIDE SU AUTO

DISFRUTE DE SATISFACCION AL SENTIR EL PODER DEL SUYO CUANDO SUPERA A OTROS



OBTENGA EL RENDIMIENTO NECESARIO USANDO PARA SU REPARACION REPUESTOS de DONDE

WICHO

Lo que necesite para su AUTO o CAMION

J. L. FOURNIER

Frente al Palacio de Justicia

LAS COSTURERAS PUEDE Con una Máquina NECESARIA



Además de las costuras normal, hacemos DADOS OJALES, PEGA BOTONES, y bapros artísticos en costuras. Invitamos pasar a verla y probarle si le gusta. — Le vendemos en buenas condiciones. — Cibiremos en pago su Máquina usada.

MAQUINA DE COSER

Le enseñaremos todos los trabajos para que tenemos a disposición de nuestro Si no puede venir a vernos, escribanos. Agente, dándole toda clase de informes.

Agencias DELCOHUI

Vd. ganará mucho más dinero trabajando en nuestra Oficina y Depósito. Frente a la Estación Calles de la Estación

TELEFONO 4708



SOBRE LA ARTILLERIA ALEMANA EMPLAZADA EN LA COSTA FRANCESA

NUMEROSOS OBJETIVOS MILITARES EN ALEMANIA.— BERLIN INFO AVIONES ALEMANES CON BANDERA RUMANA VUELAN SOBRE BUCAREST LONDRES DURANTE LA GUERRA.—

ARMADOS POR LOS
informa que cinco barcos mercaderes fueron hundidos por los submarinos alemanes y otros cuarenta y una toneladas de mercancías. Frente británico de 16 mil toneladas por un submarino alemán.

UMANOS SERAN ADIESTRADOS
envío de fuerzas militares a las costas de la guerra moderna, a la vez que se dice, se ha querido preparar a las tropas enviadas "reunidas" en el jefe del gobierno rumano. Anunciada la misión que les ha encomendado.

LA COSTA DE BOULOGNE
británicos llevaron a cabo esta vez la defensa de la costa de Boulogne. Las baterías anti-aéreas de la costa podían ser destruidas.

LOS AVIONES DEL CANAL
se anunció que los aviones británicos del Canal, no obstante el pésimo estado de la aviación británica, resistieron ataques contra objetivos militares.

ER TARDE CERCA DE HITTINGBOURNE
en el condado de Kent, siendo abatido el piloto de uno de ellos y resultó herido.

EVACUACION DE NORTEAMERICANOS DEL LEJANO ORIENTE

WASHINGTON, 13. UP El secretario de estado Hull anunció que los transatlánticos Manhattan y Washington están siendo preparados para ir al Lejano Oriente a recoger a los ciudadanos norteamericanos residentes allí. Mientras tanto, mensajes de Tokio dicen que ya se preparan para las primeras evacuaciones de niños norteamericanos en el vapor Empress of Russia.

Pueden ganar MAS NECCHI Zig-Zag



hace toda clase de BORBOTS, y Un Gran número de trabajos. Si ningún compromiso de sus condiciones de pago.— Le recomiendo.

NECCHI

por una experta Profesora de nuestros clientes. Mandaremos nuestro catálogo.

HIJO S. A.

trabaja con más gusto. Paquetes Postales de la Estación

APARTADO 1048

MAS DE DOSCIENTOS ATAQUES AEREOS HA SUFRIDO LONDRES

LONDRES 12. UP— Poco después del medio día se produjo la tercera alarma del día y en una de las zonas de Londres las baterías anti-aéreas entraron furiosamente en acción. Esta incursión fué la 200 sufrida por Londres en la guerra. El fuego de las ametralladoras y cañones era intenso y cada vez que uno de los aparatos conseguía aterrizar las baterías anti-aéreas. A las 13.30 se oyó el ruido de las baterías en acción en la zona de Londres durante la cuarta alarma. A las 16.30 en las primeras fases de la quinta alarma no se vio ni oyó a ningún aparato sobre Londres. Una de las ciudades bombardeadas por los alemanes en el curso de estas incursiones fue Hastings en la costa sudeste. Sobre Folkestone se netabló durante la mañana un tremendo combate aérea a gran altura entre los cazas alemanes y británicos. Un avión que se cree era alemán fue alcanzado y sus fragmentos se dispersaron en una amplia zona. A primera hora de la mañana han llegado grupos moderados de aviones sobre la costa de Kent, siendo rechazados en su mayoría, pero dos horas después llegó un contingente mayor sin ser avistado a causa de las nubes y la bruma. Se ha revelado que el techo de la catedral de San Pablo no ofrece seguridad, por lo que las autoridades han adoptado las medidas necesarias para repararlo. Los técnicos han manifestado que será necesario reemplazarlo.

AREQUIPA CELEBRA SU 40. CENTENARIO

AREQUIPA, 12. UP— Con asistencia del presidente Prado se ha celebrado hoy el cuarto centenario de la fundación de esta ciudad de Arequipa por los españoles. En la plaza de armas se ha realizado un desfile militar y en la basílica monástica un solemne te deum. La población está embriagada, siendo enorme el gentío que llega de todas partes del Perú.

ARRESTADOS EN ESPAÑA DOS EX-MINISTROS BELGAS

NUEVA YORK, 12. UP— El Herald Tribune, por informaciones de Madrid, dice que el ex-jefe del gobierno belga Pierrot y el ex ministro de relaciones exteriores Spaak fueron arrestados por varios días en España. Agrega que esta medida fué notificada por los agentes del país y que de este modo se pone fin a la tentativa de los mismos de dirigirse a Londres desde Vichy. Expresa que los ex-gobernantes belgas durante su viaje de bieron pasar tres noches en campo abierto en la frontera franco-española. Por otra parte del mismo diario anuncia que el rey Leopoldo de Bélgica fue trasladado de Lasken cerca de Bruselas a Chateau de Ciergnon en las Ardenas.

PERECIO EN UN ACCIDENTE EL FAMOSO ACTOR DE CINE TOM MIX

FLORENCE, Arizona, 13. UP— El actor cinematográfico TOM MIX pereció ayer aquí, a consecuencia de un accidente automovilístico. Al paecer perdió el control del carro que guiaba, el cual se volcó, tomándolo debajo.

LAS TROPAS ALEMANAS ENTRAN EN BUCAREST BUCAREST, 12. UP— Las tropas empezaron a llegar esta tarde calculándose que hasta ahora han

entrado en la capital entre tres y cuatro mil hombres en su mayoría especialistas.

LOS RAIDS ALEMANES CONTRA LONDRES

LONDRES, 12. UP— Londres pa hoy relativamente en calma pues el mal estado del tiempo ayudó a los defensores a rechazar a los aviones alemanes después de ataques aislados. Durante la primera parte de la noche hubo considerable actividad pero luego disminuyó en forma notable. La mayoría de los ataques fueron dirigidos contra Londres, pero también se arrojaron bombas en el sur y sudeste de Inglaterra y en unos cuantos puntos de Gales, Escocia y en el noroeste. Los bombardeos en la zona de Londres fueron dispersos. Las bombas enemigas causaron daños a algunas casas de negocios. Fueron muertas y heridas varias personas que viajaban en un autobús. El autobús, alcanzado directamente por una bomba, fue lanzado a través de la calle y empujado en un escaparate. Una segunda bomba cayó en la misma zona destruyó un negocio y rompió una cañería. El enemigo causó algunos incendios pero la mayoría de ellos habían sido sofocados esta mañana. Aviones alemanes procedentes de distintas direcciones bombardearon seis barrios de la zona de Londres y otros cuatro cercanos durante los primeros ataques. A pesar del número de ataques llevados a cabo por los aviadores alemanes la noche fue relativamente tranquila.

DECLARACION DEL PRIMER MINISTRO JAPONES

TOKIO, 12. UP— El jefe del gobierno príncipe Konoye, en un discurso que pronunció en la inauguración de la asociación del servicio nacional, que el gobierno ha en cargado con la tarea de llevar a cabo el establecimiento de la nueva estructura, dijo que el Japón se encuentra en un punto culminante de su historia y que por lo tanto era necesario la cooperación de toda la nación. Añadió que el objeto de la nueva estructura nacional era establecer una nueva orden en la Gran Asia Oriental.

HUNGRIA GUARDA RESERVA SOBRE EL PASO DE TROPAS NAZIS

BUDAPEST, 12. UP— En las esferas responsables se rehusó confirmar la noticia circulada en el ex

terior según la cual Hungría ha abierto la frontera para el paso de tropas alemanas hacia Rumania. Se admitió sin embargo que probablemente se hallaría una fórmula que explicara el paso de la tropa alemanas que ya se encuentran en Rumania y otras que Alemania pueda desear enviar a ese país, describiéndolas por ejemplo como unidades técnicas necesarias para la instrucción rumano. La noticia sobre la apertura de la frontera húngara procedió de Londres y añadía que las tropas alemanas ya marchaban a través de Hungría.

INFORME SOBRE LOS ATAQUES AEREOS RECIPROCOS

LONDRES, 13. UP— Los incendios causados por los proyectiles incendiarios en los puertos del continente continuaban ardiendo con violencia esta mañana, siendo visibles desde la costa británica. Al amanecer mejoró el tiempo y la Luftwaffe lanzó sus aviones para emprender uno de los ataques diarios más intensos de que haya sido objeto la zona de Londres en varios días. Olas de aparatos alemanes que sumaban varios centenares cruzaron constantemente la costa sudeste con la intención de llegar a la capital. Unos 180 aparatos enemigos iniciaron el primer viaje pero solo 40 consiguieron atravesar las defensas de las costas y las exteriores de la metrópoli. Se calcula que fueron arrojadas seis bombas en otros tantos distritos de la capital. Un avión solitario en tres ataques en picada causó daños a un cementerio, en cinco casas y en dos refugios, pero no hubo víctimas. Otro incursor solitario efectuó un ataque similar sobre un centro comercial de la

zona central, causando daños en varios negocios e hiriendo a numerosos pasajeros de un omnibus además del conductor y el guarda. Otra bomba cayó en un edificio de departamentos desplomando los pisos más altos. Se teme que numerosas personas hayan sido aplastadas entre los escombros.

DECLARACION DEL PRESIDENTE ROOSEVELT

AKRON, OHIO, 11. UP. El presidente Roosevelt, de paso por ésta, fué aclamado por la multitud y pronunció un corto discurso, en el cual dijo: "Confío en que podremos evitar el vernos arrastrados a la guerra por un ataque exterior, pero a la vez creo que el mejor medio de evitar que éste se produzca es capacitándose para rechazarlo, por lo cual considero que debe hacerse todo esfuerzo para apresurar la realización del programa de defensa nacional".

El presidente Roosevelt predijo que Estados Unidos pueden evitar verse arrastrados a la guerra, pero urgí velocidad en el cumplimiento del programa de rearme para hacer invencible al país. En su improvisado discurso ante veinticinco mil personas que continuamente lo interrumpían con sus aplausos y exclamaciones de aprobación, Roosevelt recalzó la necesidad de acelerar cada vez más la tarea de preparar al país para la defensa "acelerar, dijo, y cuanto más se acelere mejor: os doy el mensaje de acelerar los preparativos de defensa". Confío en que en el futuro no existirá el peligro de vernos arrastrados a la guerra por ser atacado otro país en América pero también creo, y supongo que así piensa la mayoría de vosotros, que la mejor forma de evitar el ataque es estando prontos para hacerle frente y por ello a vosotros que sois parte en la defensa os doy el mensaje de acelerar los preparativos de defensa". El presidente admitió que la tarea de mantener a la nación fuera de la guerra es sumamente ardua en un mundo en conflicto, "vosotros y yo conocemos las dificultades y peligros de estos momentos en el mundo", dijo.

INSOSTENIBLE LA SITUACION...

(Viene de la Página UNO)

del país. Esta mañana cruzaron en vuelo sobre esta capital más de un centenar de máquinas, tomando el mayor parte de ellas rumbo al sur. Entre los elementos llegados del reich figuran los modelos más pesados de bombarderos Heinkel, Messerschmit de combate y otros tipos de máquinas germanas. Se observa una gran actividad por parte de la policía de la guarnición de la que vigila de la población. En los círculos diplomáticos de esta capital es la situación anglo-rumana se ha tornado ya insostenible y que la ruptura de las relaciones entre los dos países es inevitable. Hoy por primera vez la legación británica advirtió francamente y con carácter de urgencia a los súbditos residentes en Rumania, incluso a los periodistas, que abandonen el país "antes que sea demasiado tarde". Un convoy alemán integrado por 50 vagones llegó a Ploest. De ellos 20 estaban cargados con carros blindados y el resto conducía a tropas de infantería provistas de todo su equipo. La presencia de tanto elemento uniformado germano en las calles y hoteles de esta capital dan a Bucarest un aspecto inusitado. A medio día habían llegado ya esta en tren especial más de doscientos oficiales y suboficiales alemanes pertenecientes al cuerpo de infantería. Además se anuncia como inminente el arribo del denominado estado mayor del grupo de la asociación nazi. Otros grupos llegan en los inconfundibles automóviles del estado mayor del ejército alemán, pintados de gris claro, y vienen al parecer directamente de Alemania.

AHORA PARA

Cenar lo mejor con los más deliciosos platos y en el mayor aseo

VAYA AL RESTAURANT "ESMERALDA"

FRENTE AL TEATRO RAVENTOS

La indisciplina maternal perjudica a los niños

Cuando se habla de niños indisciplinados, generalmente hay que buscar el origen del problema en las madres indisciplinadas.

Los niños consentidos pueden crecer y convertirse en personas razonables. A los diez o los doce años, recobran la sensatez y comprenden que a nada bueno conducen las rabietas y las rinas, por motivos insignificantes o porque se les ha concedido algún capricho banal. Luego, suelen sonreír si la tía o el pariente les hace un gesto de admiración por la reforma.

Los niños consentidos se educan casi siempre por medio del contacto con otros niños y bajo la influencia de la escuela. Quieren ser populares como los demás y se dan cuenta de que a los maestros no les agradan las genialidades. La mamá o el papá podrán aceptar las tonterías de los muchachos, pero las realidades de la vida no reconocen parentesco. La madre indisciplinada acaba por merecer la indiferencia y hasta al desprecio de sus hijos.

La madre que trata de persuadir a un niño con dinero, para que no incurra en faltas o para que no haga cosas que se le han prohibido, le hace un mal al hijo y se lo hace ella misma. Los menores no tienen la culpa de ser molestos, de gritar, de derramar la comida, de desobedecer y de responder mal a las admoniciones de los padres. Algunos niños hacen estas cosas porque lo tienen en su naturaleza, otros adolecen de algún defecto corregible, si la madre se afana por enseñarles los

principios de la buena conducta y la buena educación.

Numerosas madres pierden el placer de los años más encantadores de sus hijos por la debilidad con que les toleran ciertas ofensas. Empiezan por acosarlos a sus caprichos desde que están en la cuna y después quieren justificar esos caprichos con la excusa de que sólo obedecen en determinadas circunstancias. Hubiera sido preferible propinarles algunas palmadas desde chicos, o hablarles con autoridad, o privarles de los placeres en castigo de sus travесuras.

El mal genio de los niños

No hace mucho recibimos una visita de un chico de cuatro años que desconocía las leyes de obediencia. La madre empleaba todos los días un promedio de cinco horas para obligarle a tomar los alimentos. Si le daban carne, había que cortar sela en pedacitos pequeños, y entonces decía que lo habían cortado demasiado pequeños. Lanzó a un gatito a la piscina. Cortó la tela metálica de la puerta. Se antojaba de cuanto jugue te veía. Tenía un rostro tenebroso y duro, como el de un hombre ya amargado por la vida.

Probablemente, las lecciones a cambiar, pero mientras tanto de la experiencia le enseñarán sus padres se sienten humillados en vez de estar orgullosos de él.

A los niños se les puede transformar en personas amables y simpáticas; se les puede ense-

ñar a ser agradables y corteses. Si la madre se arma de heroísmo y fija algunas reglas de conducta para ellos, acabarán por adaptarse a la disciplina del hogar, y llenarán un vacío enorme en el seno de la familia.

Todas las autoridades aconsejan a las madres que no allmen ten a sus hijos por más de veinte minutos. Cuando los chicos empiezan a jugar con la cuchara, a derramar la comida o a demorar en la mesa, es tiempo de obligarlos a obedecer. Hay que quitarles los alimentos y hacerlos esperar hasta la próxima tanda. En otras épocas en que las dadas solían criar y familias de seis o siete, no disponían de tiempo para pamplinas y mantenían a raya a los muchachos. Estos tenían que comer lo que había, y sin caprichos ni remilgos, o se quedaban en ayunas.

Remedio para la rudeza

"Una cosa que teníamos que quitarle a nuestro hijo — me escribe una lectora — era la rudeza. El chico siempre fué encantador y bien portado, pero todos los días regresaba más rudo de la escuela. Lo regañábamos le privábamos de dulces, pero son resultados prácticos. A cuanto observación le hacíamos, nos contestaba con un argumento o con una pregunta impertinente.

"Al cabo de los cuatro meses, empecé a sospechar que habíamos perdido el afecto del chico. Pero un amigo de mayor edad me aconsejó un remedio y lo puse en práctica. Consistía

MISA DE NOVENARIO

La familia Acuña Zamora invita por este medio a sus amistades a la misa de Novenario que se oficiará en sufragio del alma de su querida hija y hermana

MARIA ACUÑA DE MORA

en la capilla de Los Angeles mañana martes a las 7 a. m.; y a la 1 p. m. al Viacrucis.

La asistencia a este acto religioso comprometerá la gratitud de sus familiares.

San José, 14 de Octubre de 1940

en advertirle de antemano al niño que debía contestar con gentileza u obedecer con rapidez lo que le ordenábamos.

En efecto fué extraordinario. El chico comenzó a poner atención a nuestra disciplina. Cuando está con otros muchachos sigue siendo algo rudo, pero en la casa es un modelo de

buenos modales y de obediencia. La otra noche su padre le habló con brusquedad. El son de nuevo, con buenas maneras. El padre lo complació y con ello los tres hemos aprendido una lección más en materia de dicha".

EL DOCTOR

FRANCISCO JIMENEZ R.

Avisa a su estimada clientela que ha trasladado su oficina 100 varas al Sur de la Capilla del Seminario.

TELEFONO 2217

APARTADO 217

MUY LUCIDO RESULTO EL ACTO DE INSTALACION DE LA SOCIEDAD DE GEOGRAFIA E HISTORIA

Presidido por el señor Secretario de Educación, se efectuó el sábado en el Teatro Nacional

Verdaderamente lucido resultó el acto de instalación de la Sociedad de Geografía e Historia, celebrado el sábado a las 20 horas en el foyer del Teatro Nacional. Lo presidió el señor secretario de Educación Pública, Lic. Don Luis Demetrio Tinoco Castro, y concurrieron numerosas personalidades, incluyéndose varios miembros del cuerpo diplomático así como el señor Arzobispo monseñor Sanabria, quien ha sido declarado Socio Honorario de la Sociedad.

El Lic. Tinoco Castro abrió el acto declarando oficialmente instalada a ésta y haciendo ver la importancia de la tarea que tendrá a su cargo, de fomentar entre nosotros el estudio de la geografía y de la historia indispensable para conocer y por lo tanto amar a la patria. Ofreció la más decidida ayuda de parte del gobierno a la obra de la Sociedad, por cuya prosperidad hizo voto. Contestó a su

curso el Director de la misma don Ricardo Fernández Guardia, quien luego dió lectura a un interesante trabajo sobre Colón y el Descubrimiento de América. El poeta So-tela declamó su hermoso "Canto a España", que fué aplaudido con entusiasmo y luego el profesor don Carlos Monge leyó un amplio trabajo sobre los factores económicos, sociales, políticos y religiosos que prepararon el terreno e hicieron posible el descubrimiento. Don Rubén Yglesias Hogan leyó una poesía suya sobre el tema colombino y finalmente don Jorge A. Linares leyó un interesante estudio sobre "Las cabezas-retrato" de piedra que aparecen en algunas huacas huastecas.

La concurrencia salió muy satisfecha de esta sesión, prometedora de una labor fecunda que será de gran utilidad para la cultura nacional.

EL DEBUT DE SAI SHOKI

Anoche fué el debut de la eminente bailarina oriental Sai Shoki. Efectivamente el espectáculo es no- visísimo entre nosotros y acaso hayamos olvidado a la sin par Pavlova, la incomparable, y que solamente tiene ahora un ritmo parecido el de esta bailarina oriental que agrega a su dominio completo del arte, el misticismo misterioso y exótico de su raza. Viéndola bailar pasan por la mente a modo de caleidoscópicas figuras los ritos religiosos, las víctimas iguales a las que despiertan toda la leyenda del supremo arte. Sai es como decía el poeta, el mayor esfuerzo de una mujer para convertirse en música, para volar como una nota en el pentagrama sublime de los sueños orientales. Ella se diluye, se esfuma, vuela y desaparece con el sincretismo musical de

la orquesta. No se diría que es una mujer que baila, sino una fantasía que consibe el artista o que pinta el caprichoso pincel de un loco enamorado de la línea. Técnicamente no hay nada más que pedir. No se trata de una bailarina improvisada, sino de una maestra en el arte, con la virtud de que su inspiración corporal responde por entero a todo lo que la música le pide, y a todo lo que el espectador pudiera imaginar.

No debe desperdiciarse la oportunidad de admirar esta suprema expresión de las musas. Y ojalá que nuestro público aproveche la oportunidad para tener un concepto de lo que es en realidad el baile sin las ficciones de luces de Bengala ni la complicidad de la fotografía.

Secretaría de Salubridad Pública y Protección Social

EL DEPARTAMENTO DE PROTECCION

MATERNAL E INFANTIL

AVISA

Que ha organizado una sección de Clínicas Pre-natales, cuyas consultas gratuitas se ofrecen particularmente a las mujeres en cinta. En ellas pueden también consultar mujeres con enfermedades o dolencias inherentes a su sexo.

Todos los exámenes médicos y de laboratorio, así como los tratamientos y medicinas, son gratuitos.

Las consultas pre-natales y las consultas para mujer, están abiertas al público en la forma siguiente:

CIUDAD DE SAN JOSE

HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS: Dr. Beeche, todo los días de 8 a 10½ a. m.

MATERNIDAD CARIT: Dr. Grillo, todos los días de 2 a 3 p. m.; excepto los sábados.

SECRETARIA DE SALUBRIDAD PUBLICA, CLINICA CENTRAL: Dr. Quesada, en Dirección General de Asistencia y Protección Social. (A partir del 1º de Diciembre)

CONSULTA DENTAL EN LA SECRETARIA DE SALUBRIDAD PUBLICA: Doctor. J. L. Esquivel, los martes, miércoles y jueves de 9 a 10 a. m.

ZONAS RURALES

SAN ISIDRO DE CORONADO: Doctor. Brenes G. los sábados de 2 a 3 p. m.

SAN VICENTE DE MORAVIA: Dr. Aguilar A. los miércoles de 10 a 11 a. m.

SAN JUAN DE TIBAS: Dr. Brenes G., los martes de 10 a 11 a. m.

SANTA ANA: Dr. Aguilar A. los sábados de 2 a 3 p. m.

ESCASU: Dr. Aguilar A. los sábados de 3½ a 4½ p. m.

DESAMPARADOS: Dra. Rímola. los viernes de 2 a 3 p. m.

VILLA COLON: Dr. Alvarez Iraeta (a partir del 1º de Noviembre).

Dr. RAMIRO BRENES GUTIERREZ,
Jefe del Departamento de Protección
Maternal e Infantil

SECCION DEPORTIVA

UN GRAN PARTIDO HICIERON LIBERTAD Y CARTAGINES

LEW JENKINS DEMOSTRO ANTE MONTGOMERY QUE ES UN CAMPEON DE CUERPO ENTERO

EN EL ENCUENTRO CELEBRADO EN FILADELFIA EL 16 DE SETIEMBRE, SE REIVINDICÓ DE LA MALA IMPRESION QUE PRODUJERA FRENTE A ARMSTRONG, HACE DOS MESES — ESTA VEZ JENKINS NO HABIA SIDO RAPTADO POR RSU MUJER, DERRINGER DECIDIDO A BRILLAR EN LA SERIE MUNDIAL.

Derrotando a Bob Montgomery en Filadelfia la noche del 16 de septiembre, Lew Jenkins, campeón mundial del peso ligero, demostró que es un campeón de cuerpo entero, a pesar de todos los adjetivos denigrantes que se le dedicaron a raíz de su pelea con Henry Armstrong, el titular de la categoría superior que lo venció por k. o. hace un par de meses.

En primer lugar, Montgomery era considerado como el adversario más fuerte con quien se podía enfrentar Jenkins. Se trata de un peleador de la raza de color estimado como un nuevo Armstrong y que, a juicio de los técnicos, pega más fuerte que el Dinamo Humano (Entendámonos; un golpe de la derecha de Montgomery lleva más dinamita que otro que pueda propinar Henry con cualquier mano. Armstrong nunca pega uno solo sino un montón). En los treinta encuentros que Montgomery lleva realizados como profesional, sólo ha perdido dos, incluyendo esta ocasión en que lo derrotara Jenkins.

Sin su mujer, Jenkins es un peleador distinto.

Pues bien, un Jenkins que no había podido prepararse en debida forma debido al accidente autofoyilístico que sufrió recientemente, pero que tampoco había sido "raptado" por su mujer tres días antes de la pelea — que fue lo que le ocurrió cuando se midió con Armstrong — no sólo derrotó a Montgomery decisivamente, sino que

durante la melée puso de relieve condiciones de asimilador, de golpeador y artista de la defensa propio que no se le habían visto hasta ahora.

En el tercer round, uno de los más fuertes derechazos del negro alcanzó a Jenkins en la mandíbula haciéndolo ir a parar a la lona. Aquello pareció, a primera vista, una repetición de lo ocurrido en el Polo Ground neoyorquino cuando Lew se enfrentó con el campeón de los welters. Pero tras de permanecer en el suelo nueve segundos Jenkins se levantó como si tal cosa y puso a su adversario en peligro.

Cuando Jenkins peleó como un valiente.

De Montgomery se puede decir que en lo que a medios asimilativos se refiere, es otro Henry Armstrong. Porque los terribles derechazos que causaron la caída de Lou Ambers y de tantos otros rebotaban en su testa como pelotas de pañal. Pero le falta la experiencia y el ataque continuo, incontenible del campeón de las 147 libras. En ese sentido puede decirse que Montgomery, a pesar de que pelea agachado y llevando la cabeza por coraza, se parece tanto a Armstrong como un hueyo a una castaña.

Si de Jenkins se pudo decir que hizo contra Armstrong una pelea que no dejó muy bien parada su valentía, ahora hay que reconocer que contra Montgomery se comportó como todo un homzquito. Aprovechándose de la falta de experiencia del gladiador de ébano, quien a pesar, desus 30 combates sigue estando verde, boxeo efectivamente a veces y en otras ocasiones cam.

El knock-down del tercer round no fue un solo momento de peligro. En los asaltos séptimo y octavo Montgomery lo golpeó también a gusto, aunque no lo pudo derribar.

Al final del noveno asalto la ventaja de Jenkins era reducida, pero en el último episodio atacó a su oponente con todas sus fuerzas, sin darle tiempo a ripostar. De ese modo su ventaja al final era decisiva. Así lo reconocieron ambos jueces y al árbitro, quienes unánimemente votaron en su favor.

Montgomery, pesando 137 libras, le llevaba una ventaja de dos al campeón del peso ligero. El título, por lo tanto, no estaba en juego.

Derringer, candidato de triunfo.

Paul Derringer, con una veintena de victorias a su crédito, ha sido una de las razones del éxito del Cincinato esta temporada. Y es probable que sea también uno de los puntales del triunfo de los Rojos en la serie mundial. Porque parece que los dioses tienen decidido que el campeonato del base ball retorne este año a la Liga Nacional, tras una larga ausencia. Por lo menos Rojos serán los favoritos en la clásica justa otoñal, no importa cuál sea la novena de la Liga Americana que les haga frente.

Verdesia fué el hombre más esforzado y logró anotar uno de los tantos más lucidos. — Vega no pudo dar clase de juego por una lesión, que sufrió, pero dió mucho esfuerzo. — El Cartaginés consiguió un indiscutible triunfo al anotar cinco tantos contra una del adversario.

La Libertad tuvo dominio gran parte del tiempo sobre su oponente, pero le faltaron punteros que tiraran al marco. El quinteto ofensivo del Cartaginés actuó con suma rapidez. El ala izquierda puso de relieve su gran prestigio.

Efectuóse ayer domingo en el Estadio Nacional, el partido anunciado entre las primeras divisiones del Club Sport La Libertad y la del Cartaginés. La Libertad alineó sin su delantero centro Manolo Amador, que le hizo bastante falta a La Libertad sobre todo en los momentos decisivos. La delantera libertad alineó varios jugadores nuevos que en general dieron buen rendimiento en cuanto a que procuraron jugar buscando el buen entendimiento, pero fallaron en el remate. Por su parte el Cartaginés no jugó como otras veces pero si esforzándose lograron aprovechar las oportunidades para anotar. El score del primer tiempo pareciera indicar que el dominio hubiera sido del Cartaginés, pero no fué así, La Libertad no merecía el score de 4 a 1 en su contra pues durante este primer tiempo el dominio estuvo de su parte, pero Pignataro tuvo una mala mañana y varios de los tantos que le anotaron, de haber actuado él con mayor acierto no lo hubieran sido. Durante el primer tiempo se jugó buen fútbol y los equipos actuaron con gran entusiasmo, notándose mayor entendimiento en las filas libertad. Al finalizar este primer tiempo La Libertad consiguió su primer tanto al castigarse un penalty contra Cartago, que Ruiz se encargó de ejecutar.

Vino el segundo tiempo y el juego no continuó como en el primer tiempo, ya que los equipos jugaron más descontrolados. Ya al finalizar el partido una anotación de ambos lados, siendo el score de 5

tantos a dos a favor del Cartaginés. Al hablar de la actuación de los jugadores cabe hacer mención de la destacadísima actuación de Guillermo Vega, quien a pesar de haber actuado la mayor parte del partido lesionado, se portó muy bien, salvando su meta en varias ocasiones y efectuando jugadas magníficas. En la línea media Guillermo Morales fue el mejor muy bien secundado por Lobo y McLean, en la delantera el destacado y que actuó con todo empeño e inteligencia fué Verdesia, quien anotó el segundo tanto de su cuadro en una jugada brillante y esforzada. Ruiz también se esforzó y se pretrató de tirar al marco pero con mala suerte. En general los debutantes en la delantera libertad actuaron bien, pero les faltó remate y desperdiciaron ocasiones de anotar. En cuanto a Pignataro no actuó como en otras ocasiones y tuvo una mala mañana. Esperamos que vuelva a ser el buen puntero que conocíamos. Del Cartaginés Cantillo actuó bien. Sus delanteros jugaron con energía. Su línea media actuó bastante bien y Chinchilla y Cisneros fueron los mejores, siguiéndoles Calvo. La delantera supo aprovechar mejor las ocasiones de anotar y Meza, y el ala Arnaez-Cabalceta jugó mucho. Los demás equipistas estuvieron bastante esforzados. El arbitraje de Guell estuvo acertado.

En el preliminar la segunda división de la Liga Deportiva Atlética lense venció al Angeles.

GOLDSMITH 9 - AMERICA 7

El beisbol de ayer en la Plaza Viquez se desarrolló en un juego equívoco.

A la diez de la mañana dió principio ayer en Plaza Viquez el juego de beisbol entre los equipos Goldsmith y América correspondiendo el triunfo a los primeros.

Alrededor de mil personas presenciaron los ocho innings que bastaron para saber quién era el ganador, el tiempo estuvo magnífico, ya que si bien el cielo estaba espléndido y hacia un sol luminoso no era tanto el calor debido a la brisa que soplabá. Todo eso contribuyó para que los muchachos se emplearan con denuedo en las jugadas emocionantes que se suscitaban. Al guño buenos batazos, entre los que la afición celebró los dos que mandó hasta la acera del taller de Obras Públicas, Sevilla.

Pudimos apreciar varios games de bases por bolas bloqueadas. No

sotros creemos que si el público se abstuviera de tocar la bola cuando pertenecen al sector de alguno de los fielders no ocurrirían esas discusiones que a veces surgen por esa circunstancia.

En el quinto inning, si no nos equivocamos fue que más errores cometieron los del América por haber tirado desde lejos del jardín rematado con otros dos errores gordos consiguieron sus oponentes apuntarse tres carreras jamás esperadas.

Ambos lanzadores estuvieron felices en su actuación y nada ocurrió que enardeciera a los espectadores, pero tampoco había fanatismo por ninguno de los cuadros. El score fue de 9 carreras para el Goldsmith y 7 para al América.

do a ser célebres así.

QUIENES DICTAN LAS REGLAS DE JUEGO

Las reglas que gobiernan el juego de foot-ball, son dictadas por un organismo denominado The International Foot-ball Association Board (Consejo Internacional).

Este cuerpo, que se rige por un reglamento compuesto de nueve artículos, está integrado por dos representantes de cada una de las instituciones siguientes y que en total forman diez miembros: The Football Association Inglesa, The Scottish Football Association (Asociación Escocesa), The Football Association of Gales (Asociación de

Gales), The Irish Football Association (Asociación Irlandesa) y The Federation International de Football Association (F. I. F. A.).

Este organismo, universalmente reconocido y respetado, es el que discute y decide que todo lo que se refiere a modificar las reglas de juego (artículo 2o.)

Cualquier propuesta sobre alteración a las reglas de juego, deben ser presentadas a la Secretaría del Consejo antes del día 8 de abril de cada año, y el secretario del consejo, una vez impresas, las distribuirá antes del día 20 del mismo mes a cada una de las instituciones que forman el consejo, a fin de que sean estudiadas con anticipación (Pasa a la Página OCHO)

LEYES DE FUTBOL

Últimas reformas, por José Antonelli. — Comentarios de este interesante boletín balompédico en su sexta edición.

En nuestra edición del viernes ofrecimos a nuestros estimables lectores la publicación de las "Leyes de Foot-Ball y los respectivos comentarios al Referee Chart. Hoy damos a conocer la primera parte de ese importante boletín balompédico en su sexta edición, editado en Buenos Aires, Argentina, por una de las más autorizadas figuras deportivas de aquella nación hermana: José Antonelli.

AL LECTOR:

La Comisión encargada de ajustar y unificar las leyes de fútbol, ha dado término a su misión, realizando en ese sentido una labor encomiable y eficaz que tiende a facilitar la interpretación de los distintos artículos del reglamento, eliminando ambigüedades, oportunas aclaraciones o con disposiciones auxiliares.

Con la colaboración entusiasta, y muy gentil por cierto, de mi buen amigo Paride Julio Giacomazzi, hemos procurado y estimamos haberlo conseguido, interpretar con la traducción del original inglés a nuestro idioma, el espíritu de cada uno de los distintos artículos del reglamento.

A todas aquellas personas que me honran con la lectura de estas modestas explicaciones de las leyes de juego, les estimaré sobre todo

si son referes, lo hagan con detenimiento, por cuanto la estructura de las nuevas reglas difieren totalmente de las anteriores.

Al mismo tiempo, deseo advertir, que con el objeto de hacer más claras si se quiere, he extraído del original inglés del Referee Chart algunos diagramas que pertenecen a la Liga Inglesa de Fútbol que guiarán a los aficionados, sobre todo, en la interpretación del off-side que es la ley que más complicaciones trae aparejadas en un partido.

Y apartándome un momento del objetivo principal que me ha guiado a escribir estas líneas, y con el permiso de los lectores, como dije en mi primera presentación, deseo manifestar lo siguiente:

Cuando el fútbol puede decirse que estaba en embrión, apareció el primer libro comentando las leyes, cuyo autor fue el viejo referee, gran figura deportiva de aquel entonces, don Guillermo Jordán, un tiempo después mi buen amigo el reputado árbitro y comentarista don Carlos Mas, publicó una de las más completas obras que se conocieron, y en la cual se frustraron muchos referes de su época. Pero hete aquí que al difundirse el fútbol con extraordinario incremento, aparecieron súbitamente

autores desconcertantes.

En efecto, en alguna parte de Centro América, Guatemala por ejemplo, dos de estos autores publicaron mis comentarios atribuyéndose la paternidad de los mismos, más al sur, otros también procedieron en la misma forma cambiándole el título y omitiéndole tal vez por olvido el nombre del autor. En nuestro país faltaron esos "autores" y hasta los hubo quienes calcando una vieja traducción del Referee Chart, no tuvieron la menor duda en estampar sus firmas como autores del trabajo, olvidando la pertenencia de los diagramas que insertaron como fruto de su inteligencia.

A todos ellos deseo recordarles LA FAMA de Trilussa que a continuación transcribo.

Decía un ciego pies — A duras penas esta mañana me conté las patas, y resulta que a gatas llegaron a tres docenas, no se me ocurre pues por qué diablos el hombre me llama con un nombre que no se ajusta al número de pies.

¡Calla infeliz!, le dijo, ante esa cuenta un pastel que escuchaba sus congojas. Yo también llevo el nombre de mil hojas y no tengo ni ochenta. Pero eso me lo guardo para mí, y no ando haciendo cálculos absurdos, cuando el mundo está lleno de palurdos que han llega-

CUATRO BOMBEROS GOLPEADOS

Ayer por ahí de las 3 de la tarde tuvo lugar un ligero accidente de tránsito resultando del mismo heridos y golpeados aunque no de gravedad, cuatro bomberos.

Habían llamado a la central de bomberos debido a un principio de incendio. Al pasar por las Arcadas, de la callejuela salía un ciclista y

el chofer de la bomba por no atropellarlo dió un viraje forzado y fue a estrellarse contra el edificio de los Archivos Nacionales.

Cuando preguntamos ayer noche por el estado de salud de los cuatro reclusos en el hospital, se nos dijo que no presentaba ninguno muestras de gravedad.

LEYES DE FUTBOL...

Viene de la pág. SIETE — En las mismas y considerarlas luego en la reunión anual (artículo 30.)

El cuerpo, según el artículo 40. de su reglamento, se reunirá; anualmente el segundo sábado de junio y sus reuniones serán rotativas en ciudades de Inglaterra, Escocia, Gales, Irlanda y París.

Las resoluciones adoptadas por este organismo son remitidas a todas las instituciones con afiliación internacional no siéndole permitido a ninguna asociación alterar las reglas de juego, por cuanto esto es de incumbencia exclusiva del Internacional Board (artículo 90.)

En Inglaterra, la asociación inglesa se encarga de comunicar a los clubs afiliados las resoluciones del consejo y a los demás países con afiliación, la encargada es la F. I. F. A. - J. A.

LO QUE MUCHOS NO SABEN PERÓ DEBIERAN SABER

"Leyes de Football. Comentarios al Referee Chart".

El football es uno de los deportes populares que, justamente por serlo así, debería ser mejor conocido en sus leyes. Tal hecho no acontece; el público nunca leyó una página siquiera de las leyes que rigen este deporte, y de ahí entonces la continua malbaratada comprensión de una actuación que mu-

chas veces es acertada y de acuerdo a los principios de las leyes.

El público, por este o aquel motivo, cree que el juez está mal, que desconoce el reglamento, etc., pero no se le ocurre que sus protestas son originadas por una cuestión de clubismo y no por que en realidad conozcan las reglas.

Cuando un juez demuestra desconocer las leyes del futbol, la asociación dirigente del sport cancela inmediatamente su registro, y cuando ella conoce que el juez prevarica, otras providencias de carácter interno son adoptadas.

En general, el hecho es que el público no conoce las reglas del futbol, tenemos sobre la mesa un libro de leyes de futbol, con varios comentarios sobre el "Referees Chart", trabajo éste del reputado juez argentino Antonelli, de la Asociación Amateur de la Argentina, que no servió con simpática dedicación. Precediendo los comentarios del competente juez argentino, encontramos elogiosos juicios de los hombres más en evidencia en el mundo deportivo de la nación hermana, así como de toda la prensa.

Realmente es un libro utilísimo para el medio, puesto que está escrito en moldes claros e incisivos para una fácil comprensión del público.

("Gaceta de Noticias", Río de Janeiro).

DE LA ASOCIACION DE ARBITROS DE VALPARAISO

Nos es muy grato expresarles nuestras sinceras y calurosas felicitaciones por su interesante trabajo, que, multiplicando ejemplos que contribuyen a la preparación técnica del árbitro, inculca, a la vez, una instrucción que facilita la divulgación y conocimiento de las reglas de juego, cuya comentación con clara amenidad por su sencillez y precisión, obliga la gratitud y admiración más entusiasta de todos nosotros lo árbitros de Valparaíso, que de su interesante libro lograremos sin duda muy buen provecho en bien de nuestras actividades.

Con nuestros más cálidos saludos y felicitaciones, reciba un fuerte apretón de manos de sus obsecuentes y seguros servidores.

Bernardo Valdivia M. Secretario
Humberto Reginato B. Pdte.
(Continuará)

FRACASARON LAS...

(Viene de la Página UNO)

dades con frecuencia maltrataban a la población rumana. Pop acusó a los húngaros de recurrir a la violencia en tal forma que se originaron numerosas masacres. Informó de la muerte de un obispo rumano ocurrida en esas circunstancias y afirmó que esos hechos se habían producido con el consentimiento del gobierno húngaro. También declaraba en su memorandum que las protestas rumanas no habían surtido efecto y que Hungría no quiso demostrar buena voluntad en embargo el gobierno rumano ofreció volver a negociar por intermedio de la comisión mixta y permitir que los húngaros expulsados regresen a territorio rumano con seguridades de no ser molestados si los húngaros a su vez permitían el regreso de los rumanos expulsados a la zona de Transilvania ocupada por Hungría. Según el memorandum de Pop, el gobierno húngaro rechazó esa propuesta y por consiguiente Rumania tuvo que atenerse a lo estipulado en el acuerdo de Viena de que los asuntos que no fuesen posibles de solución directa debían ser sometidos al eje

EL CAMPEON...

(Viene de la Página Tres)

plear desdén, rehusaba siempre. Aquello era tan fácil para él, que no le encontraba atractivo. ¿Para qué gastar su tiempo en semejante cosa después de haber conquistado el formidable Monte Matterhorn?

Las cosas fueron de mal en peor. Se propusieron varias excursiones y las charlas nocturnas ante el fuego de la chimenea perdieron su atractivo. Por que Wingate estaba siempre allí para hablarnos de su ascensión al Matterhorn y reirse de nuestros esfuerzos. Y decidimos que teníamos que hacer algo.

En esas estábamos cuando Phil Smith, que una vez había ascendido al Monte Washington a mitad del invierno, se encontró el recorte viejo de un periódico donde se hablaba de la ascensión-recor de Roger Lindsing a la cima del Washington. Los alpinistas conocían bien el nombre de Lindsing, y para algunos había alcanzado categoría de ídolo. El tiempo que había invertido en su hazaña era de menos de dos horas.

Aquella reseña de la hazaña de Lindsing le dió a Smith una idea que consultó con todos los demás.

—Tengo un amigo que conoce mucha a Lindsing. Le diremos a Wingate que Lindsing va a venir y le pediremos que lo de sañe a una carrera. No puede rehusar después de todo lo que nos ha dicho. Y si rehusa, nos iremos tanto de él que tendrá que irse del hotel.

La idea nos pareció buena buena y Smith le escribió a su amigo.

Comisionados a Bert Fargo para que abordara a Wingate.

Al principio Wingate pareció sorprendido y, por primera vez desde que había llegado, permaneció mudo. El silencio que siguió fué interrumpido por la risita de alguien, una risita que parecía un desafío.

Los ojos de Wingate fueron pasando revista a los rostros de los que lo rodeaban y en cada expresión pareció encontrar la burla y desconfianza. Entonces afirmó:

—Lo haré. Me mediré con ese campeón.

Hizo una pausa y la vieja sonrisa volvió a iluminar su cara. Y continuó:

—Me parece que ustedes creen que he estado bromeando acerca de mis hazañas. Pues no ha sido así. Y se los probaré, para que no sigan desconfiando...

Los huéspedes del hotel estaban seguros de que Wingate era un farsante. Algunos creían que el joven se iría del hotel antes de que apareciera el otro. Era lo mejor que podía hacer y de ese modo se sentirían satisfechos.

Mientras tanto Phil Smith esperaba la carta del amigo que conocía a Rogers Lindsing, contestando a la suya. Pero pasó una semana y la carta no apareció. Phil y sus amigos comenzaron a sentirse alarmados el primero volvió a escribirle al amigo, rogándole que contestara inmediatamente. Le dijo que la situación era insostenible por que Wingate cada día se mostraba más arrogante.

Al fin legó la contestación. Smith convocó a sus camaradas se retiraron todas a la intimidad de su habitación y abrieron la carta que decía:

Querido Phil:
¿Qué es eso, alguna bronca? Lindsing se encuentra en ese mismo hotel donde estás tú. Fué ahí en busca de descanso desde la asesión al Monte Matterhorn pues de haber batido el record. Según tengo entendido, para que no lo molestaran se registró en el hotel con el nombre de Wingate.

HECHO DE SANGRE EN BUENOS AIRES

Por lo escueto de los datos que hemos obtenido con respecto a un lamentable hecho de sangre que ocurrió en Buenos Aires de Osa no podremos informar prolijamente a nuestros lectores pero sin embargo nos referiremos a los pocos que pudimos conseguir con el propio herido quien cuando fuimos a verlo en la cama que ocupa en el salón Zumbado del hospital San Juan de Dios de esta ciudad nos dijo lo siguiente: Disgustos que tenía con otro provocaron su atentado que me puso a las puertas de la muerte. Con un revolver me disparó a boca de jarro y yo no se como es que no me mató. Algunos compa-

ñeros míos de trabajo que presenciaron su atentado lo desarmaron enseguida y gracias a ellos y a mi mucha suerte es que no perdí la vida.

Nuestro redactor no pudo conversar mucho con el enfermo porque se encuentra muy débil a causa de la gran hemorragia que ha sufrido.

El proyectil le interesó el ojo izquierdo que perderá totalmente y salvo complicaciones no pasará de allí el perjuicio en su persona. Mañana será operado. Hacemos votos porque no pase a ser más grave el caso. El autor del hecho está arrestado.

INMINENTE LA ENTRADA DE LOS ESTADOS UNIDOS EN LA GUERRA.

(VIENE de la Pág. 1)

gerancia en el conflicto, juzgándose que en efecto coloca a este país en un camino que puede conducir rápidamente a la participación activa en el conflicto bélico. Así lo juzgan los altos círculos de Berlín y Roma, según los mensajes recibidos hoy de esas ciudades, en donde se cree que las palabras del presidente crean un abismo insalvable entre ellas y los Estados Unidos.

DIEZ Y SEIS MIL MILLONES DE FRANCO PARA OBRAS PUBLICAS EN FRANCIA

VICHY, 11. UP. El consejo de ministros acordó destinar dieciséis mil millones de francos a mejoras públicas, especialmente el cultivo de grandes extensiones de tierras que actualmente no son aprovechadas, la mayor parte de ellas por ser terrenos pantanosos, que serán drenados. Estos terrenos se encuentran en la Baja Bretaña, Holanda y La Vendée. Se indica que la obra a realizar será diez veces más grande que la llevada a cabo por Mussolini al desecar los pantanos pontinos. El programa comprende también la mejora de las condiciones de vida rurales, la construcción de silos cooperativos, la instalación de cañerías y alumbrado y fuerza eléctrica, etc.

ATACADO UN BARCO BRITANICO EN ALTA MAR

NUEVA YORK, 11. UP. La radio MacKay interceptó un mensaje del vapor británico Empire Audacity informando que había sido atacado a las 5.40 de la tarde, cuando se encontraba a 57.12 grados de latitud norte y 17.03 de longitud oeste.

NO ES CIERTO QUE SE HAYA ORDENADO A LOS ITALIANOS DE GRECIA

ATENAS, 11. UP. La legación italiana declara que no es cierto que se haya ordenado a los italianos residentes en Grecia salir de este país, como se informó hoy.

BOMBARDEADO CHERBURGO POR FUERZAS NAVALES BRITANICAS

BERLIN, 11. UP. Infórmase que fuerzas navales británicas bombardearon anoche el puerto francés de Cherburgo, pero como no utilizaron sus reflectores y la ciudad estaba a oscuras, únicamente unos pocos proyectiles alcanzaron algunos edificios.

LOS MILITARES LATINO-AMERICANOS VISITAN LA EXPOSICION DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 11. UP. — Los delegados militares latino-americanos visitaron hoy la exposición mundial de esta ciudad, a la cual regresaron procedentes de Detroit. Fueron atendidos por Grover Whalen, comisionado de la exposición, recibiendo numerosas atenciones. El general Hugh Drum les obsequió un almuerzo, en el cual reinó la mayor cordialidad.

Llamamiento...

(Viene de la Página UNO)

vida, la princesa Isabel heredera del trono británico, se dirigió a todos los pueblos del mundo, pidiéndoles su simpatía para la causa que defiende el imperio y declarando que cuando llegue la hora de la paz, descansará sobre los niños de hoy la ardua tarea de forjar mañana un mundo mejor y más feliz

LLEGA A MANILA EL COMANDANTE MILITAR DE LAS INDIAS HOLANDESES

MANILA, 11. UP. — El mayor van Hasselen, comandante militar de las Indias holandesas orientales, llegó a ésta en avión, en tránsito para Estados Unidos, a donde se dirige con el fin de adquirir aeroplanos militares para defender a esas posesiones.

Próximo Jueves, PALACE!
Devolvemos el dinero si no es una película de DOMINGO!
EL FUGITIVO
(Asesino)

Mañana martes, PALACE:
¿A DONDE VA EUROPA?
La película documental que descubre la incógnita rusa!

Próximo domingo:
Palace - Moderno
LA CASA MALDITA
Algo indescriptible! Tremenda maldición sobre almas enamoradas

HOY, Lunes 14 de Octubre

PALACE
A las 3, 7 y 8.45 1.00
La película que ha sido una revolución
CONFLICTO
por Corina Luchaire. — Impropia para menores

VARIEDADES
A las 3, 7 y 8.45 0.50
El titán del día;
LA CITA DEL DESTINO

MODERNO
A las 3, 7 y 8.45 0.40
PUÑO DE HIERRO
por Wallace Beery

AMERICA
A las 7 y 8.45 0.40
LA FAMILIA BARRET
por Norma Shearer y Charles Laughton

IDEAL
A las 7 y 8.45 0.40
LA DAMA DE LAS CAMELIAS
por Greta Garbo y Robert Taylor

LIBANO
A las 7 y 8.45 0.60
Gran acontecimiento!
Programa doble!
BALALAIKA
y debut del Trio Mexicano VICTOR

KEITH
A las 7 y 8.45 0.30
BUREAU DE HOMICIDIOS
por Bruce Cabot
Pronto: LA DOLORES y LO QUE EL VIENTO SE LLEVO